

Số: 01/2025/QĐCNHG-KDTM

Bắc Ninh, ngày 08 tháng 9 năm 2025

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Công ty TNHH G và Công ty TNHH C.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện “Tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa” đề ngày 17 tháng 6 năm 2025 của Công ty TNHH G.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 8 năm 2025 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

+ Công ty TNHH G; Địa chỉ: CN06-32, Lô CN06, KCN Vân Trung, phường V, tỉnh Bắc Ninh.

Đại diện theo pháp luật: Ông Lin Yung PIN – Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Bà Vũ Thị H, sinh năm 1984 – Giám đốc thu mua.

+ Công ty TNHH C; Địa chỉ: Phòng 802, tầng 8, căn 11 tòa nhà thương mại Chung cư Cát tường Eco, đường L, phường V, tỉnh Bắc Ninh.

Đại diện theo pháp luật: Ông Heo Dong Kyu – Giám đốc

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 8 năm 2025 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 21 tháng 8 năm 2025, cụ thể như sau:

Về công nợ: Xác nhận Công ty TNHH C còn nợ Công ty TNHH G số nợ gốc và tiền lãi kể từ ngày 03/5/2024 tính đến ngày 05/8/2025 tổng cộng là 227.250.000 đồng. Trong đó: nợ gốc là 150.000.000 đồng; tiền lãi là 77.250.000 đồng.

Trách nhiệm trả nợ: Công ty TNHH C có trách nhiệm thanh toán cho Công ty TNHH G số nợ gốc và tiền lãi kể từ ngày 03/5/2024 tính đến ngày 05/8/2025 tổng cộng là 227.250.000 đồng theo phương án trả nợ:

Ngày 30/9/2025 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/10/2025 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/11/2025 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/12/2025 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/01/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/02/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/3/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/4/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/5/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/6/2026 trả 20.000.000 đồng;
Ngày 30/7/2026 trả 20.000.000 đồng;

Ngày 30/8/2026 thanh toán toàn bộ số nợ còn nợ là 7.250.000 đồng và tiền lãi phát sinh theo lãi suất thỏa thuận kể từ ngày 05/8/2025 đến khi thanh toán hết

Trường hợp Công ty TNHH C vi phạm bất kỳ phân kỳ trả nợ nào theo thỏa thuận trên thì phía Công ty TNHH G có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án toàn bộ số tiền còn nợ, Công ty TNHH C không được thanh toán theo phân kỳ đã thỏa thuận ở trên.

Kể từ ngày Quyết định có hiệu lực pháp luật người được thi hành án có đơn đề nghị thi hành án, người thi hành án không tự nguyện thi hành thì phải chịu lãi đối với số tiền chậm trả. Lãi suất phát sinh do chậm trả tiền được xác định theo thỏa thuận của các bên nhưng không được vượt quá mức lãi suất quy định tại khoản 1 Điều 468 Bộ luật dân sự; Nếu không có thỏa thuận thì được thực hiện theo khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 6 - Bắc Ninh;
- THADS tỉnh Bắc Ninh;
- Các bên tham gia hòa giải;
- Lưu VP, HS.

THẨM PHÁN

Đỗ Thanh Ngọc